

## (追加募集)

2024年12月20日(金)修正版

# 東京2025 デフリンピックに向けた 国際手話通訳者及び手話言語通訳者養成研修会開催要項

- 1 目的 2025年11月開催の東京2025 デフリンピックにおいて必要な国際手話通訳者の人員を確保するために、国際手話通訳者（ろう者）と手話言語通訳者（きこえる人）をペアで養成していく。
- 2 主催 一般財団法人全日本ろうあ連盟国際委員会
- 3 日時 水曜クラス 2025年1月15日(水)～3月16日(日)  
※注) ろう者対象の対面研修と、ろう者ときこえる人の合同での対面研修があります。別紙カリキュラム参照。
- 4 定員 水曜クラス ろう者30名、きこえる人30名  
※定員を超えた場合は抽選とします。  
1月15日(水)に抽選結果を申し込み者全員にメールをします。
- 5 形式・会場 原則、オンラインまたはオンデマンド形式。  
実技演習のみ対面。  
ろう者 国立オリンピック記念青少年総合センター（東京都渋谷区） 2月  
戸山サンライズ（東京都新宿区）  
ろう者、きこえる人の合同研修 3月  
測量年金会館（東京都新宿区）  
戸山サンライズ（東京都新宿区）
- 6 対象 東京2025 デフリンピックの開催期間中（2025年11月15日～26日）のいずれかの日程に参加できる方（最低3日間以上）  
ろう者：全日本ろうあ連盟会員であること  
国際手話通訳経験の有無は問わないが、国際手話によるコミュニケーションが十分でき、きこえる人とも協力しながら、通訳者を目指す熱意がある方  
きこえる人：全国手話通訳問題研究会または日本手話通訳士協会の会員である手話通訳士であること（以下「手話通訳士」）  
国際手話通訳場面での通訳経験の有無は問わないが、ろう者との協働による通訳に熱意のある方  
**※前回受講済みの方は対象となりません。**
- 7 内容 ろう者 45時間（講義18時間、実技演習27時間）  
※実技演習はWFD-WASLIの認定国際手話通訳者等による対面指導あり

手話通訳士 33 時間(講義 20 時間、実技演習 13 時間)  
※注 詳細は別紙カリキュラムを参照してください。

8 受講料 ろう者 40,000 円、 手話通訳士 30,000 円  
受講料は受講確定の後、必ずお支払いください。

9 応募方法 2024 年度の当連盟、全国手話通訳問題研究会、日本手話通訳士協会の会員であることがわかるもの（会員証、領収書、加盟団体からの証明書等）を用意したうえで、下記のフォームからお申し込みください。QRコードからも取得できます。

申込書 (Google Form)  
<https://forms.gle/7ycLoCosKPy3Nju7>



申込書

10 締切 2025 年 1 月 14 日(火)まで  
※定員を超えた場合は抽選

11 振込先 みずほ銀行 江戸川橋支店 普通 口座番号 : 3057609  
口座名義 ザイ) ゼンニホンロウアレンメイ

12 問い合わせ 一般財団法人全日本ろうあ連盟国際委員会  
東京 2025 デフリンピックに向けた手話言語通訳者養成研修会事務局  
[is-class@jfd.or.jp](mailto:is-class@jfd.or.jp)

### 13 留意事項

- ・東京 2025 デフリンピック本番では、日本語音声 ⇄ 日本手話言語 ⇄ 国際手話というように日本手話言語通訳者（手話通訳士）との国際手話通訳者（ろう者）のペアによる協働で通訳を進めます。
- ・本講座では、国際手話及びリレー通訳に関する技術及びデフリンピックに関する用語、知識の研修が中心であり、日本手話言語や国際手話そのものの研修は行いません。
- ・東京 2025 デフリンピック本番の通訳者（日本手話言語、国際手話）を目指す方は、本講座を受講して頂きますようお願いいたします。ただし、本講座に参加することで、東京 2025 デフリンピック本番の通訳を依頼することを約束するものではございません。
- ・東京 2025 デフリンピック本番の通訳に関する条件（配置、謝金、旅費、宿泊等）は現時点では未定です。

**東京 2025 デフリンピックに向けた  
手話言語通訳者養成研修会カリキュラム(予定)**  
**～水曜クラス～**

○国際手話通訳者(ろう者)

日 時	内 容	備 考
1月 15 日(水)	オリエンテーション・国際手話とは 2時間	オンライン
1月 16 日(木) ～2月 15 日(土)	講義 2時間×6回 「国際手話通訳概論」、「デフリンピックについて」、「国際手話通訳者の意義」等	オンデマンド
2月 1 日(土) ～2月 3 日(月)	講義 2時間 実技演習(国外講師を交えて) 15時間 講師(予定) リトアニア、インドネシア	対面 ※会場

※会場：2月1日(土)、2日(日) 国立オリンピック記念青少年総合センター(東京都渋谷区)

2月3日(月) 戸山サンライズ(東京都新宿区)

○日本手話言語通訳者(手話通訳士)

日 時	内 容	備 考
1月 15 日(水)	オリエンテーション・国際手話とは 2時間	オンライン
1月 16 日(木) ～2月 15 日(土)	講義 2時間×7回 「デフリンピックの基礎知識」、「協働通訳における基本的な考え方」、「国際ろう者スポーツ委員会(ICSD)の組織」等	オンデマンド

○共通研修(ろう者・手話通訳士)

日 時	内 容	備 考
1月 16 日(木) ～2月 15 日(土)	講義 「協働通訳の理念と仕事」 2時間	オンデマンド
3月 14 日(金) ～ 3月 16 日(日)	講義 「リレー通訳の経験」 2時間 実技演習 15時間 模擬通訳、 国際手話⇒日本手話言語⇒音声日本語 等	対面 ※会場

※会場：3月14日(金)、15日(土) 測量年金会館(東京都新宿区)

3月16日(日) 戸山サンライズ(東京都新宿区)

○研修のカリキュラムは変更になる場合があります。

- 講師陣
- ・全日本ろうあ連盟：国際委員会、スポーツ委員会、登録国際手話通訳者
  - ・日本手話通訳士協会 ・全国手話通訳問題研究会
  - ・国際ろう者スポーツ委員会(ICSD)
  - ・国外講師：WFD-WASLI 認定国際手話通訳者 他

## 2024年度 東京2025デフリンピックに向けた国際手話通訳者及び手話言語通訳者養成研修会カリキュラム 水曜クラス

養成目的：デフリンピックにおける国際手話通訳に必要な手話語彙、通訳能力及び技術を習得する。※内容は変更する場合があります。

(2024.12.18)

対象	No.	日時		ろう	きこえる	形式	No.	テーマ		
共通	1	1月15日	水	19:00-21:00	2	2	講義	オンライン		
国際手話通訳者	2	オンデマンド 1月16日 ～ 2月15日	2	-	講義	オンデマンド	2	国際手話通訳概論①		
	3			-	講義		3	国際手話通訳概論②		
	4			-	講義		4	デフリンピックについて		
	5			-	講義		5	国際ろう者スポーツ委員会(ICSD)の組織		
	6			-	講義		6	国際手話通訳者の意義		
	7			-	実践		7	海外講師の国際手話での講話		
	○会場 国立オリンピック記念青少年総合センター 東京都渋谷区代々木神園町3-1									
	8	2月1日	土	13:00-15:00	2	-	講義	対面	8 国際手話通訳のあり方(仮)概要	
	9			15:30-17:30	2	-	実技		9 日本手話言語－国際手話(仮)・国際手話－日本手話言語	
	10	2月2日	日	9:00-12:00	3	-	演習	対面	10 模擬通訳(仮) 場面①→	
	11			13:00-15:00	2	-	演習		11 模擬通訳(仮) 場面②→	
	12			15:30-17:30	2	-	演習		12 模擬通訳(仮) 場面③→	
○会場 戸山サンライズ 東京都新宿区戸山1-22-1										
	13	2月3日	月	9:00-12:00	3	-	演習	対面	13 模擬通訳(仮) 場面④→ 意見交換・まとめ	
	小計			26	-					
日本手話言語通訳者	14	オンデマンド 1月16日 ～ 2月15日	-	2	講義	オンデマンド	15	国際手話通訳概論①		
	15			-	2		16	国際手話通訳概論②		
	16			-	2		17	国際手話通訳者の意義		
	17			-	2		18	デフリンピックの基礎知識(スポーツ用語等)		
	18			-	2		19	国際ろう者スポーツ委員会(ICSD)の組織		
	19			-	2		20	リレー通訳の経験①(国内)		
	20			-	2		21	協働通訳における基本的な考え方		
	小計			-	14					
	21	オンデマンド 1月16日～2月15日		2	2	講義	オンライン	21 協働通訳の理念と仕事(リレー通訳)		
	○会場 測量年金会館 東京都新宿区山吹町11番地1									
日本国際手話言語通訳者	22	3月14日	金	13:00-15:00	2	2	講義	対面	22 リレー通訳の経験②(国内)	
	23			15:30-17:30	2	2	演習		23 リレー通訳の経験③(国内)・グループワーク	
	24	3月15日	土	9:30-12:30	3	3	実技	対面	24 国際手話↔日本手話言語↔音声日本語①	
	25			13:30-16:30	3	3	演習		25 模擬通訳①	
	○会場 戸山サンライズ 東京都新宿区戸山1-22-1									
	26	3月16日	日	9:00-12:00	3	3	演習	対面	26 模擬通訳②	
	27			13:00-15:00	2	2	演習		27 意見交換・修了式	
	小計			17	17					
総合計時間数				45	33					